



Universidad Técnica de Manabí

**Unidad de
Cultura**

RECUPERACIÓN, PRESERVACIÓN Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE MANABÍ PARA ALIMENTAR EL ARCHIVO DE LA MEMORIA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD CULTURAL

REGISTRO DE FIESTAS RELIGIOSAS POPULARES DE MANABÍ

VELORIO DE LA SANTA CRUZ

Fecha: 31 de mayo de 2018

Lugar: Barrio San Esteban de la parroquia Charapotó del cantón Sucre

Desarrollo: El trabajo de campo empezó alrededor de las 20H00 con la primera entrevista a Agustina Gilces, una de las organizadoras del velorio en el barrio San Esteban. Luego se cubrió la procesión en la que un grupo de devotos cargaron a la Santa Cruz de madera que tiene más de cien años y ha sido traspasada de generación en generación, con la que recorrieron varias calles de la parroquia Charapotó. Acto seguido y luego de devolver a la Santa Cruz a su gruta, se registró el rezo de los asistentes y posteriormente el convite que los organizadores hicieron a quienes se reunieron en torno al símbolo sagrado. Finalmente se realizaron entrevistas a Ángela María Barreto, Cielo Navarrete, Rossana Gilces y Rudy Gilces, quienes aportaron al proyecto a través de sus memorias sobre esta fiesta tradicional celebrada aún en muchos sitios de Manabí.

Fotos N° 1 a 7



Santa Cruz del barrio San Esteban de la parroquia Charapotó del cantón Sucre



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Entrevista a Agustina Gilces, organizadora del velorio de la Santa Cruz



Devotos sacando a la Santa Cruz para realizar la procesión por calles del sector



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Devotos durante la procesión de la Santa Cruz



Entrevista a Ángela María Barreto, mayordoma de la Santa Cruz



Entrevista a Cielo Navarrete y Rossana Gilces, organizadoras del velorio de la Santa Cruz



Entrevista a Rudy Gilces, organizadora del velorio de la Santa Cruz



FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO: BENDICIÓN DE LAS BANDAS PRESIDENCIALES Y MINISTERIALES, TRANSMISIÓN DE MANDO Y FIESTA EN LOS PALACIOS

Fecha: 24 de junio de 2018

Lugar: Parroquia Picoazá del cantón Portoviejo

Desarrollo: El inicio de la cobertura de las fiestas de San Pedro y San Pablo en Picoazá, se dio el 24 de junio a partir de las 09H00, cuando el párroco, en una misa que aglutinó a empleados de los gobiernos de negros y blancos y público en general, realizó la bendición de las bandas presidenciales y las de los diferentes ministros; acto seguido se cubrió en el parque de Picoazá la transmisión de mando, que es el acto formal donde los presidentes y los gabinetes que han estado en funciones durante el periodo 2017 - 2018, terminan su mandato y lo entregan a los presidentes y sus gabinetes electos para el periodo 2018 – 2019, colocando las bandas en sus sucesores; finalmente se registró el festejo en cada uno de los palacios donde los anfitriones brindaron comida y bebida a los empleados, terminando en un baile con orquestas que determina el inicio de la festividad.

Fotos N° 8 a 12



Misa en la que se bendicen las bandas presidenciales y ministeriales del periodo 2018 - 2019



Universidad Técnica de Manabí

Unidad de
Cultura



Público asistente a la transmisión de mando de los gobiernos de blancos y negros



Presidenta de negros del periodo 2017 - 2018 coloca la banda presidencial en su sucesora



Universidad Técnica de Manabí

**Unidad de
Cultura**



Avance del gobierno de blancos hasta el palacio respectivo



Avance del gobierno de negros hasta los palacios respectivos



Universidad Técnica de Manabí

**Unidad de
Cultura**

FESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO: ENCUENTRO PROTOCOLARIO, MISA Y FIESTA EN LOS PALACIOS

Fecha: 28 de junio de 2018

Lugar: Parroquia Picoazá del cantón Portoviejo

Desarrollo: El registro del encuentro protocolario entre los gobiernos patrocinados por San Pedro y San Pablo, se realizó el 28 de junio poco antes de las 16H00, siendo este el proceso: saludo protocolario entre los presidentes de blancos y negros, discursos de niñas representantes de los presidentes de blancos y negros, entrega de las llaves del país de parte de los presidentes de blancos a los presidentes de negros como muestra de hospitalidad, entrega de obsequios entre los presidentes y vicepresidentes de blancos y de negros, baile de la confraternidad entre presidentes y vicepresidentes de blancos y negros, rocío de perfumes entre los presidentes y vicepresidentes de blancos y negros, elección de reina de San Pedro y San Pablo, baile de las banderas; luego, se cubrieron los banquetes presidenciales en cada palacio, la misa con los gobiernos de blancos y negros en honor a San Pedro y San Pablo, para culminar con el velorio en el palacio del presidente del gobierno de negros y los bailes populares en el palacio de los presidentes del gobierno de blancos y de la presidenta del gobierno de negros.

Fotos N° 13 a 22



Presidentes de los gobiernos de blancos y negros al inicio del encuentro protocolario



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Discursos en representación de los presidentes de los gobiernos de blancos y negros



Entrega de llaves del gobierno de blancos al gobierno de negros



Entrega de obsequios entre presidentes y vicepresidentes de los gobiernos de blancos y negros



Baile de presidentes y vicepresidentes de los gobiernos de negros y blancos



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Rocío de perfumes entre presidentes y vicepresidentes de los gobiernos de negros y blancos



Baile de las banderas en representación de cada uno de los presidentes de blancos y negros



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Bendición del palacio del presidente del gobierno de negros



Baile popular en el palacio de los presidentes del gobierno de blancos



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Baile popular en el palacio de la presidenta del gobierno de negros



FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO: ENTREGA DE NOTAS Y PROCESIÓN CON LOS SANTOS APÓSTOLES

Fecha: 30 de junio de 2018

Lugar: Parroquia Picoazá del cantón Portoviejo

Desarrollo: El registro empezó a partir de las 14H00 en los palacios de los presidentes de blancos y negros donde aguardaban que sea la hora indicada para iniciar los recorridos hasta los diferentes lugares donde habían convenido encontrarse con los presidentes y vicepresidentes de blancos y negros electos para el periodo 2018 – 2019; llegado el momento, se cubrió el recorrido hasta los domicilios y lugares acordados para realizar las entregas de notas de parte de los presidentes y vicepresidentes de los gobiernos de blancos y negros salientes a los presidentes y vicepresidentes de los gobiernos de blancos y negros entrantes; finalmente se grabó la misa y la procesión con los santos apóstoles, San Pedro y San Pablo que convocó a gran cantidad de devotos que recorrieron las calles de Picoazá.

Fotos N° 23 a 30



Presidentes de blancos recibiendo las notas de sus nombramientos del periodo 2018 – 2019



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Saludo entre el presidente saliente y el presidente electo para el período 2018 – 2019 del gobierno de blancos



Nota con el nombramiento de los presidentes electos para el período 2018 – 2019



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Entrega de nota con nombramiento a la presidenta de negros para el periodo 2018 – 2019



Saludo entre el presidente saliente y el presidente electo
para el período 2018 – 2019 del gobierno de negros



Universidad Técnica de Manabí
**Unidad de
Cultura**



Ceremonia religiosa previa a la procesión con los santos apóstoles, San Pedro y San Pablo



San Pedro y San Pablo, ubicados en el vehículo que los trasladará durante la procesión



Universidad Técnica de Manabí

Unidad de
Cultura



Procesión de los Santos apóstoles, San Pedro y San Pablo, por calles de Picoazá

NOTAS DE PRENSA

Fotos N° 1 a 5

Por: Ángela Zavala Méndez
Unidad de Cultura UTM

UTM 64 años de funcionamiento CULTURA junio de 2018 | 15

Velorio de la Santa Cruz dentro de “El archivo de la memoria”

En un nuevo trabajo encargado por la Oficina de Comunicación Social de la Universidad Nacional de Manabí, el equipo técnico que se encarga de preservar la cultura inmaterial de la provincia con el propósito de dar a conocer “El Archivo de la Memoria”, respondió el licenciado en la Unidad de Cultura UTM, Ángela Zavala Méndez, quien visitará a varios cantones manabitas para cubrir festividades y tradiciones populares. Es así como el 31 de mayo se realizó la cobertura del velorio de la Santa Cruz dentro del barrio San Esteban de la parroquia Chirripó del cantón Picoazá, una tradición que se ha trascendido de generación en generación, ya que se remonta a más de una cruz de madera que duró más de cien años.

A pesar de la muerte de Agustina Gómez, Angéla María Barreto, Celia Ha-

verre, Sonesta Gómez y Rudy Gómez, se conocieron detalles acerca de esta celebración que congresó a todo el barrio alrededor de la iglesia que buscan en el santo una protección física y espiritual, esperanza de mejores días y hasta un milagro. “La Santa Cruz es querida por todos el poder que tiene la Santa Cruz para quienes la tienen”, dice Angéla María Barreto, quien recordó que la Cuesta doña Agustina que el festejo empezó por la noche, se trasladó a la iglesia de Santa Cruz, donde Agustina Gómez, quien con su marido, se trasladaba desde el barrio Chirripó a Picoazá para, con merores al herbo, dulces y canasta, subir la Cruz. La procesión se habíaiado tras el barrio San Esteban, donde retinían la Cruz en un carro tirado por un caballo de madera de lo que solo quedan restos, pasó por el barrio Chirripó, donde durante el mes de mayo es visitado por las personas que con ofrendas sacan las reliquias de la alumbrean.

Dicha Cruz, que con ofrendas encienden sus mechones que la alumbran,

Dña María Barreto recuerda que cuando su mamá falleció, la Cruz se quedó sola en la casa de la Santa Cruz, ofreció a los devotos comidas a base de gallinas y cerdo que se llevaban donadas por la gente que participaba activamente, a la que se les daba una muestra gastronómica en la memoria que se realizaba en la iglesia en el tiempo y sagrada en la memoria de los que se quedaron vivos la ejercicio de nuestros pueblos.

b. Santa Cruz vestida para el velatorio.

Nota sobre el Velorio de la Santa Cruz para “El Archivo de la Memoria”
en el periódico institucional Seguimos Avanzando N° 140



Universidad Técnica de Manabí

Unidad de
Cultura

10 B | INTERCULTURAL

REDACCIÓN
ed **Históricas**

Cada vez que hay una temprana noche en Charapóto, Agustina Glicés, de 70 años, cose un ramito de palma y se dirige a la Santa Cruz de Charapóto.

Al cabo de un momento, la veerás de nuevo. Para la mujer, nacida en el barrio San Isidro de esta parroquia, la Santa Cruz de Charapóto es un milagro del crucifijo bendito por el sacerdote al que hace más de cien años. De ahí es que hace el velorio de la Santa Cruz cada mes de mayo. "Mi abuelita era la única que hacía el velorio. Eso lo hacía en la feria, venían todos y había diferentes tipos de personas. Mi abuelita era la patrona de la Santa Cruz", comenta Agustina Glicés, una de los tres últimos trabajadores del archivo de la Memoria Histórica de la Universidad Técnica de Manabí (UTM). Hoy su trabajo ya no tiene su celebración mayor el 31 de mayo, pero sigue.

Sin embargo, durante todo el mes los feligreses acuden a la iglesia de Charapóto, donde repasan una misa en honor a la Santa Cruz para venerarla y hacer oración.

"Todos. Cualquier va a querer la Santa Cruz. Toda la gente que viene a Charapóto, están su rato allí. Ven, presentan con sus velas, presentan con sus flores, presentan hoyomeno de la entrevista; hoyomeno de la entrevista", se burla Agustina. "A las 10 de la noche, tardíamente, a esa hora subió gente", asegura Glicés.

LLEGADA DE LA SANTA CRUZ. En honor a la Santa Cruz, en Charapóto, también hay una leyenda, conocida con una gran corriente: "Hace unos años, era 31 de mayo y se estableció todo de noche el velorio, cuando de pronto se vio una luna hermosa que provocó un desliz. Se nos llevó la cruz, o sea, parece que la cruz se llevó la luna de la noche".

Agustina según relata la historia, fue como un campo, porque días antes se había visto la luna en la misma hora donde se ve actualmente.

Glicés cree que la cruz se sintió profunda, "Cuando se llevó la cruz, se llevó eso", narra, asegurando que la Santa Cruz hasta que esté viva, como parte de la memoria histórica y religiosa de los habitantes.

CHARAPÓTO. CADA MES DE MAYO, CIENTOS DE PERSONAS SE REÚNEN PARA VENERAR UN CRUCIFIO QUE CREEN MILAGROSO

VELAS Y REZOS PARA LA SANTA CRUZ

» La Santa Cruz es venerada durante un velorio del mes de mayo.

» Varios feligreses en una procesión.

» En los velorios es muy común servir un aperitivo.

» Muchas mujeres rezando a la cruz.

Nota sobre el Velorio de la "santa Cruz" en El Diario

UTM 64 años de funcionamiento

CULTURA

según Avanzando

julio de 2018 | 15

Fiestas de San Pedro y San Pablo en "El Archivo de la Memoria"

a. Encuentro protocolario de Blancos y Negros de San Pedro y San Pablo en Picoazá.

b. Procesión marítima en honor a San Pedro y San Pablo en Los Arenales de Crucita.

Apartir del auspicio de la Casa de la Cultura Ecuadoriana Núcleo de Manabí a favor del proyecto que se ejecutó en el material para alimentar a "El archivo de la memoria" de la Unidad de Cultura de la UTM, se cubrieron algunas de las fiestas religiosas populares de mayor tradición en nuestra provincia. Es así como el equipo de cobertura conformado por Ángela Zevallos, Jonathan Gines, Debray Acosta, Arianna Intríago y Esteban Gómez, se trasladó hasta Picoazá para cubrir cada detalle de estas fiestas que conjugan lo religioso y lo pagano en una particular mixtura que las hace únicas y extraordinarias. Se inició el 24 de junio, día en que el párroco realizó la bendición de las banderas presidenciales y las de los diferentes ministros que integran los gobiernos de blancos y negros, para luego dar inicio a la transmisión de autoridades, comenzando desde el que los presidentes electos para el 2018 entraron en funciones.

Continuando, el 28 de junio se registró el encuentro protocolario entre los gobiernos patrocinados por San Pedro y San Pablo, que se realizó en el material para alimentar a la procesión marítima en honor a San Pedro y San Pablo, viviéndose durante horas de navegación una mezcla de profunda fe y algarabía que prosiguió una vez que en pangas coloridas y con globos, cientos de personas recalaron en la playa con los santos apóstoles.

También se realizó en Picoazá, en julio, empieza otra en Los Arenales de Crucita; una nueva mag-

nífica experiencia, esta vez por mar, que exigió al equipo técnico destrezas al abordar los barcos pesqueros, cargados de pasajeros que participaron en la procesión marítima en honor a San Pedro y San Pablo, viviéndose durante horas de navegación una mezcla de profunda fe y algarabía que prosiguió una vez que en pangas coloridas y con globos, cientos de personas recalaron en la playa con los santos apóstoles.

Las cámaras no sólo captaron el desarrollo de las fiestas, sino también la manifestación de fe, la fervorosa participación de los vecinos del lugar y la enorme hospitalidad para con los visitantes. A través de las entrevistas se pudieron obtener las motivaciones que llevan a los presidentes, y a cientos de personas involucradas en los gabinetes de ambos gobiernos, a servir a sus patrones. Al finalizar el trabajo de campo, quedó a satisfacción de haber compartido momentos extraordinarios con gente extraordinaria.

Nota en la sección de cultura: "Fiestas de San Pedro y San Pablo en El Archivo de la Memoria" en el periódico Seguimos Avanzando N° 141



Universidad Técnica de Manabí
Unidad de
Cultura

9 B INTERCULTURAL

En comunidades de la costa se desarrollan verdaderas procesiones marítimas a bordo de lanchas y canoas.

ed **BARRACON**

Además de su rica gastronomía, a los pueblos chico y morado les caracteriza la devoción hacia sus santos.

En Manabí este se manifiesta en las diferentes culturas que se desplazan a lo largo del litoral. Sin embargo, una de las más famosas es la de San Pedro y San Pablo de Asunción en mareas bajas entre junio y julio, hay ceremonias que se extienden hasta agosto e incluso se realizan diciembre en Río Chico y Manantiales de Montecristi.

PREPARACIÓN. Estas fechas se plantean para cumplir con mandados o agradecer a los santos por su protección y productividad del año en el mes y año que viene. Para ejecutarla la unidad de Cultura de la Universidad Técnica de Manabí realizó un trabajo de campo.

Con el apoyo de la Casa de la Cultura, el equipo conformado por Angélica Zavala, Jonathan Gómez, Dario Gómez, Luisa Marina Intrado y Juan Tirado se trasladó a Portoviejo para ver la forma pre-

sencial el festejo. El inicio formal es el 24 de junio, día en que el pueblo da la bendición a las imágenes de los diferentes santos y las de los diferentes países que los gobiernos de blancos y negros trajeron para la trasmisión de mundo, momento desde el que se celebra el 2008 entraron en función.

Continuando con la ceremonia protocolar, el 25 de junio se registró el encuentro protocolar entre los representantes de los países por san Pedro y San Pablo. Luego y dura travesía que llevó a los fieles de la Guerra hasta llegar a las mareas bajas de Cañita para la entrega de lances simbolizando la fiesta negra, roto de ricos colores y banderas, sumieron en cada uno de los barcos. Para finalizar, el 30 de junio se realizó la misa solemne para el 2009, quienes recibieron el viático como compromiso, y por la noche se realizó la procesión a los apostoles, con gran cantidad de devotos que voltearon a su finito ha-

2

SANTOS RECIBEN EL AGRACI- MIENTO DE LOS DEVOTOS EN ESTAS FIESTAS

3

Entrega del pectoral de blancos al gobierno de negros en la parroquia Pizcaza de Portoviejo.

4

Esta familia llegó desde EE.UU. a presidir la fiesta.

5

El gobierno blanco durante un desfile.

UNA FIESTA QUE SE VIVE A LO GRANDE

○ TRADICIÓN. EN LA CELEBRACIÓN DE SAN PEDRO Y SAN PABLO SE CUIDA CADA DETALLE CON UN AÑO DE ANTICIPACIÓN

INTERCULTURAL 10 B

El Diario **Lunes 06.08.2012**

4

GOBERNOS SE CONFORMAN DE NEGROS, BLANCOS Y DE PABLO

Algunos días son clave durante el año. En el caso de las fiestas de San Pedro y San Pablo de esta parroquia portovenecina, se realizó una ceremonia de navegación una noche que provocó una vez que en pasadas adoraciones hubo un gran desastre que dejó 10 muertos. Los sacerdotes no sólo capitanaron el desarrollo de las fiestas, sino que fueron la manifestación de la fervorosa participación de los vecinos del lugar y la fiesta, donde los palacios de blancos y negros se unieron y extrajeron en señal de fraternidad.

JEN EL MAR. Hasta ese entonces no solo se realizaba en la zona urbana de la capital portovenecina. En otros sectores como la parroquia Crisucta, en la costa, se realizaban las fiestas con un propósito similar, pero que la diversidad cultural existente en los diferentes sectores de Manabí, desplazó a los pueblos chico y morado. Trasnochó la fiesta en Pichau, en la que se realizó otra en Los Almendros, otra en Crisucta; una marea, especialmente en la que se realizó la procesión de los santos apostoles, de la que se despidió a los fieles de los barcos pesqueros, cargados de devoción, que regresaron la procesión mensualmente a bordo de San Pedro y San Pablo de esta parroquia portovenecina.

La procesión de navegación es la que más alegría genera, ya que protagoniza una vez que los paseos adoratorios gozan, cierres de personas reunidas en la playa y los santos apostoles, los cuales danzan y cantan las campanas.

También se realizó el desarrollo de las fiestas en la playa, con la manifestación de la fervorosa participación de los vecinos de los sectores de la costa, que se unieron a los sacerdotes para celebrar la fiesta.

5

SÍMBOLOS. Algunos elementos son clave durante el año de anticipación. Entre más detalles lleva cada zona o barrio se muestra a su santo patrón. La preparación del festivo, que es la parte más importante. Se salida se realiza en Las Américas, que pertenece a la parroquia Crisucta. Los sacerdotes realizan procesiones como San Pedro, Santiago Apóstol,

laboración económica a sostener a los ciudadanos. La serpiente es importante porque es un animal que según creencias moradores de la zona, protege a los agricultores de la malesticia.

Algunos otros elementos que se realizan con alegría viven resaltan la alegría con la que se viven las fiestas, con los bailes, los cuches, carreta y más se realizan en la playa para vivir, con la devoción católica, estos festivales.

San Pablo y San Pedro y Pablo claramente son los santos que se realizan con la mayor alegría y banderas que se organizan para la procesión. De hecho, muchas personas se acercan a la playa para pasar por las calles de la provincia con los sacerdotes y los sacerdotes.

Otro emblema de los festivales es la serpiente mata de la que se realizan bailes.

De hecho, muchas personas realizan bailes y se realizan en honor a los santos Pedro y Pablo como la pesca y agricultura.

Los sacerdotes realizan bailes de los santos Pedro y Pablo, Santiago Apóstol.

6

EL BAYO

REINAS EN LOS FESTEJOS

En los festejos se elegen a las representantes de la belleza.

7

LA FIESTA

Una romería de peregrinación a la parroquia Crisucta a los matrimonios.

8

DURANTE ESTA CELEBRACIÓN SE DESARROLLÓ EL TRADICIONAL BAILE DE BANDERAS.

9

Los mares se inundan de devoción en las procesiones.

10

Presidentes blancos y negros en su encuentro protocolario.

11

Los imponentes de los apóstoles recorren los mares.

Nota sobre las fiestas de "San Pedro y San Pablo" en El Diario (2)